

英文摘要常用句型和修辞

1. 缩短文摘方法

- 1) 取消不必要的字句：如 "It is reported...", "Extensive investigations show that ...", "The author discusses...", "This paper concerned with..."。
- 2) 对物理单位及一些通用词可以适当进行简化。
- 3) 取消或减少背景情况 (Background Information)。
- 4) 只介绍新情况、新内容，过去的研究细节可以取消。
- 5) 不说废话，如 "本文所谈的有关研究工作是对过去老工艺的一个极大的改进" 切不可进入文摘。
- 6) 作者在文摘中谈及的未来计划不纳入文摘。
- 7) 尽量简化一些措辞和重复的单元，如：

| | |
|---------------------------------------|------------------|
| 不用 at a temperature of 250°C to 300°C | 而用 at 250-300 °C |
| at a high pressure of 200 MPa | at 200 MPa |
| at a high temperature of 1500 °C | at 1500 °C |

2. 常用句型和词汇

2.1 “目的”部分

2.1.1 时态

背景：现在时（一般现在时、完成时和进行时）

目的：一般现在时 / 现在完成时，或一般过去时

举例：

(1) To evaluate the effects on 24-hour intragastric pH levels of infusions with omeprazole and H2 receptor antagonists in bleeding duodenal ulcer patients.

(2) The role of omeprazole in triple therapy and the impact of Helicobacter pylori resistance on treatment outcome are not established. This study investigated the role of omeprazole and influence of primary H. pylori resistance on eradication and development of secondary resistance.

2.1.2 介绍目的常用句型

主要用动词不定式 to 表达。

1) 直接用 to do 短语表达

举例：To determine if use of omeprazole protects against the gastric mucosal injury

2) The purpose/aim/objective/goal(of present study is) was to

举例：The aim of this study was to determine the protective function of omeprazole on gastric mucosal injury

3) The present study is /was designed/devised/intended to

举例: The present study was designed to establish whether there might be a genetic predisposition to an altered pattern of anti-inflammatory cytokine produced in patients with irritable bowel syndrome

4) This study was performed/conducted/carried out/undertaken to

举例: An experimental study was conducted using a canine mode to elucidate ...

5) We aimed/sought to/attempted to

举例: We sought to assess whether there is an increased risk of tuberculosis among individuals who work in certain industries occupations.

2.1.3 介绍目的常用动词

1) 研究: study, investigate, examine, observe, explore

举例: Our objective in this report is to examine the clinical feature, pathology and treatment for patients with pancreatic cancer.

2) 评价: evaluate, validate

举例: To evaluate sonography as a tool for initial diagnosis in emergency room patients with abdominal trauma.

3) 确定: determine, decide, confirm, support, define, characterize

4) 证实: prove, demonstrate, document, test, support, testify, verify

5) 阐明、搞清: explain, elucidate, clarify, illustrate, delineate, find out, contribute to the knowledge of

6) 介绍: describe, present, report

7) 建立: establish, develop, set out

8) 寻找: search for, look for, seek, find

9) 识别、区分: identify, differentiate, discriminate

10) 优选: optimize

11) 比较: compare

12) 回顾: review

13) 相关: correlate A with B

14) 回顾: review, summarize, present, outline, describe

15) 目的: purpose, attempt, aim

16) 重点: focus, emphasize, emphasis, attention

2.1.4 例句

1) We review evidence for this view of addiction and discuss its implications for understanding the psychology and neurobiology of addiction. [Brain Research Reviews, 1993, 18(3): 247-291]

2) This paper outlines some of the basic methods and strategies and discusses some related theoretical and practical issues. [Annals of Statistics, 1994, 22(4): 1701-1728]

3) We also summarize searches for hypothetical particles such as Higgs bosons, heavy neutrinos, and supersymmetric particles. [Physical Review D, 1996, 54(1): 1]

4) We present estimators for several population-genetic parameters (gene and genotype frequencies, within- and between-population heterozygosities, degree of

inbreeding and population subdivision, and degree of individual relatedness) along with expressions for their sampling variances. [Molecular Ecology, 1994, 3(2): 91-99]

5) We also describe the conceptual background and development of a self-report measure of these dimensions, the Temperament and Character Inventory. [Archives of General Psychiatry, 1993, 50(12): 975-990]

6) We attempt to recover a function of unknown smoothness from noisy sampled data. [Journal of the American Statistical Association, 1995, 90(432): 1200-1224]

7) To investigate the mechanism of Bcl-2's effect, we examined whether Bcl-2 interacted with other proteins. [Cell, 1993, 74(4): 609-619]

8) For comparison purposes we present some opacity tables for the Ross-Aller and Cox-Tabor metal abundances. [Astrophysical Journal Supplement Series, 1992, 79(2): 507-568]

9) With the aim to provide observational constraints on the evolution of the galactic disk, we have derived abundances of Na, Mg, Al, Si, Ca, Ti, Fe, Ni, Y, Zr, Ba and Nd, as well as individual photometric ages, for 189 nearby field F and G disk dwarfs. [Astronomy and Astrophysics, 1993, 275(1): 101-152]

10) In addition to presenting technical details of the pseudopotential method, the article aims to heighten awareness of the capabilities of the method in order to stimulate its application to as wide a range of problems in as many scientific disciplines as possible. [Reviews of Modern Physics, 1992, 64(4): 1045-1097]

11) Here we study the dependence of apoptosis on p53 expression in cells from the thymus cortex. [Nature, 1993, 362(6423): 849-852]

12) This article includes a brief review of the physics underlying HERWIG, followed by a description of the program itself. [Computer Physics Communications, 1992, 67(3): 465-508]

13) This paper presents a detailed analysis of several hundred plant carbon exchange rate (CER) and dry weight (DW) responses to atmospheric CO₂ enrichment determined over the past 10 years. [Agricultural and Forest Meteorology, 1994, 69(3-4): 153-203]

14) This paper presents basic methodology of MCMC, emphasizing the Bayesian paradigm, conditional probability and the intimate relationship with Markov random fields in spatial statistics. [Statistical Science, 1995, 10(1): 3-41]

15) This paper focuses on the promise of artificial neural networks in the realm of modeling, identification and control of nonlinear systems. [Automatica, 1992, 28(6): 1083-1112]

16) The focus of this paper is the conversion of radiocarbon ages to calibrated (cal) ages for the interval 24 000-0 cal BP (Before Present, 0 cal BP = AD 1950), based upon a sample set of dendrochronologically dated tree rings, uranium-thorium dated corals, and varve-counted marine sediment. [Radiocarbon, 1998, 40(3): 1041-1083]

17) We emphasize the following points: [Journal of the American Statistical Association, 1995, 90(430): 773-795]

18) This paper synthesizes, using a common framework, these recent developments together with new ones, with an emphasis on flexibility in modeling, model

selection, and the analysis of multiple data sets. [Ecological Monographs, 1992, 62(1): 67-118]

19) The iterative scheme is The main emphasis of this paper is on the derivation and analysis of this scheme. [SIAM Journal on Matrix Analysis and Applications, 1992, 13(1): 357-385]

20) The paper lays particular emphasis on the calculation of posterior probabilities and concurs with others in its view that MCMC facilitates a fundamental breakthrough in applied Bayesian modeling. [Statistical Science, 1995, 10(1): 3-41]

21) We draw attention to two problems associated with the use of instrumental variables (IV), the importance of which for empirical work has not been fully appreciated. [Journal of the American Statistical Association, 1995, 90(430): 443-450]

2.2 “方法/过程”部分

2.2.1 常用词汇

- 1) 介绍研究或试验过程, 常用词汇有: test, study, investigate, examine, experiment, discuss, consider, analyze, analysis 等。
- 2) 说明研究或试验方法, 常用词汇有: measure, estimate, calculate 等。
- 3) 介绍应用、用途, 常用词汇有: use, apply, application 等。

2.2.1 例句

1) We use N-body simulations to investigate the structure of dark halos in the standard cold dark matter cosmogony. [Astrophysical Journal, 1996, 462(2): 563-575]

2) We present an analysis of atmospheric neutrino data from a 33.0 kton yr (535-day) exposure of the Super-Kamiokande detector. [Physical Review Letters, 1998, 81(8): 1562-1567]

3) We tested this hypothesis in various human T cells: (1) malignant Jurkat cells, (2) an alloreactive T-cell clone (S13), and (3) peripheral ATC. [Nature, 1995, 373(6513): 438-441]

4) We study objects with masses ranging from those of dwarf galaxy halos to those of rich galaxy clusters. [Astrophysical Journal, 1996, 462 (2): 563-575]

5) This paper examines how the molecular shapes of covalent organosilanes, quaternary ammonium surfactants, and mixed surfactants in various reaction conditions can be used to synthesize silica-based mesophase configurations,... [Chemistry of Materials, 1996, 8 (5): 1147-1160]

6) Numerical experiments indicate also that the new variant, named Bi-CGSTAB, is often much more efficient than CG-S. [SIAM Journal on Scientific and Statistical Computing, 1992, 13(2): 631-644]

7) This paper discusses a class of models for the marginal expectations of each response and for pairwise associations. [Journal of the Royal Statistical Society Series B - Methodological, 1992, 54(1): 3-40]

8) This article considers the role of the hippocampus in memory function. [Psychological Review, 1992, 99(2): 195-231]

9) We have developed a global model to estimate emissions of volatile organic

compounds from natural sources (NVOC). [Journal of Geophysical Research - Atmospheres, 1995, 100(D5): 8873-8892]

10) This study presents estimates of lifetime and 12-month prevalence of 14 DSM-III-R psychiatric disorders from the National Comorbidity Survey,... [Archives of General Psychiatry, 1994, 51(1): 8-19]

11) To calibrate our maps, we assume a standard reddening law and use the colors of elliptical galaxies to measure the reddening per unit flux density of 100 mm emission. [Astrophysical Journal, 1998, 500(2): 525-553]

12) We also provide a step-by-step analytic procedure, based on the Press-Schechter formalism, that allows accurate equilibrium profiles to be calculated as a function of mass in any hierarchical model. [Astrophysical Journal, 1997, 490(2): 493-508]

13) Our program uses a maximum likelihood approach and is based on version 3.3 of Felsenstein's dnaml program. [Computer Applications in the Biosciences, 1994,10(1): 41-48]

14) As an application, we implement a compact image coding algorithm that selects important edges and compresses the image data by factors over 30. [IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, 1992, 14(7): 710-732]

15) We used RELEASE for data summary and goodness-of-fit tests and SURGE for iterative model fitting and the computation of likelihood ratio tests. [Ecological Monographs, 1992, 62(1): 67-118]

16) Using the *phoA* gene and *phoA* fusions to monitor expression in these vectors, we show that the ratio of induction/repression can be 1,200-fold, compared with 50-fold for P-TAC-based vectors. [Journal of Bacteriology, 1995, 177(14): 4121-4130]

17) We apply the network to the source separation (or cocktail party) problem, successfully separating unknown mixtures of up to 10 speakers. [Neural Computation, 1995, 7(6): 1129-1159]

2.3 “结果”部分

2.3.1 常用单词

- 1) 展示研究结果, 常用词汇有: show, result, present 等.
- 2) 介绍结论, 常用词汇有: summary, introduce, conclude 等.

2.3.2 例句

1) We show this cell death to be dependent upon expression of c-myc protein and to occur by apoptosis. [Cell, 1992, 69(1): 119-128]

2) Our results suggest a widespread role for the nitric oxide-cyclic guanosine monophosphate system in the nervous system. [Neuroscience, 1992, 46(4): 755-784]

3) Recent research had shown that orally administered resveratrol lowered lipid levels in the liver of rats. [American Journal of Enology and Viticulture, 1992, 43(1): 49-52]

4) Our results show that p53 exerts a significant and dose-dependent effect in the initiation of apoptosis, but only when it is induced by agents that cause DNA-strand. [Nature, 1993, 362(6423): 849-852]

5) The results we obtained demonstrate that this technique will contribute to our

understanding of the genetic diversity of uncharacterized microbial populations. [Applied and Environmental Microbiology, 1993, 59(3): 695-700]

6) We present the results of two exploratory parsimony analyses of DNA sequences from 475 and 499 species of seed plants, respectively, representing all major taxonomic groups. [Annals of the Missouri Botanical Garden, 1993, 80(3): 528-580]

7) We present a simple derivation of a simple GGA, in which all parameters (other than those in LSD) are fundamental constants. [Physical Review Letters, 1996, 77(18): 3865-3868]

8) We introduce a procedure, SureShrink, that suppresses noise by thresholding the empirical wavelet coefficients. [Journal of the American Statistical Association, 1995, 90(432): 1200-1224]

9) By means of informal mathematical arguments, simulations and a series of worked examples, we conclude that PQL is of practical value for approximate inference on parameters and realizations of random effects in the hierarchical model. [Journal of the American Statistical Association, 1993, 88(421): 9-25]

10) We give a summary of the main physics component of the current versions, PYTHIA 5.7 and JETSET 7.4: hard-scattering matrix elements, parton distributions, initial- and final-state radiation, multiple interactions, beam remnants, fragmentation and decays. [Computer Physics Communications, 1994, 82(1): 74-89]

2.4 “结论”部分

2.4.1 “结论”部分的内容和目的

是作者发表观点和见解，给读者的精髓部分

- 1) 归纳性说明研究结果或发现
- 2) 结论性说明结果的可能原因、机理或意义
- 3) 前瞻性说明未解决的问题

2.4.2 时态

- 1) 过去时
 - 涉及本研究的内容
 - 涉及他人研究过程的内容
 - 作者认为只适用于本研究环境和条件的结论
- 2) 现在时
 - 指示性说明
 - 普遍接受的思想、理论或结论
 - 作者认为本研究结论具有普遍意义
 - 前瞻性说明

举例：Our findings indicate that hepatitis C is a progressive disease [指示性说明-现在时], but only a few died during the average 20.4 years after the initiation of injection drug use [本试验过程中发生的事-过去时]. Antiviral treatment to eradicate the virus and halt the progression of diseases is indicated in this group of patients [作者认为具有普遍意义的结论-现在时].

2.4.2 “结论”部分常用句型

1) 结果提示…: These results suggest that…

举例: These data confirm the presence of at least two major HCV genotypes in Nigeria.

2) 结果支持或反对某种观点: These results support the idea that…; These results fail to support the idea that…

举例: These results do not support the idea that treatment to lower cholesterol concentration cause mood disturbance.

3) 表示观点的确定或不确定性: There is no evidence that…; It is likely/unlikely that …

举例: There is no evidence that NIDDM produce any change in bone metabolism or mass.

4) 具有…意义: Be of great (some/little/no) clinical significance in…to …

举例: The detection of p53 gene is of great clinical significance in tumor diagnosis.

5) 前瞻性说明: …remain to be further studied; It remains to be proved that …

举例: However, the relation of insulin resistance to hypertension remains to be further studied.

6) 插入语: This is the first case of pancreas divisum.

举例: This is the first case, to our knowledge, of pancreas divisum.

2.4.3 常用单词

1) 陈述论文的论点和作者的观点, 常用词汇有: suggest, report, present, explain, expect, describe 等.

2) 阐明论证. 常用词汇有: support, provide, indicate, identify, find, demonstrate, confirm, clarify 等.

3) 推荐和建议, 常用词汇有: suggest, suggestion, recommend, recommendation, propose, necessity, necessary, expect 等.

2.4.4 例句

1) The results suggest that abnormalities in male sex development induced by p,p'-DDE and related environmental chemicals may be mediated at the level of the androgen receptor. [Nature, 1995, 375(6532): 581-585]

2) In this study, we describe a psychobiological model of the structure and development of personality that accounts for dimensions of both temperament and character. [Archives of General Psychiatry, 1993, 50(12): 975-990]

3) We report here that immature thymocytes lacking p53 die normally when exposed to compounds that may mimic T-cell receptor engagement and to glucocorticoids but are resistant to the lethal effects of ionizing radiation. [Nature, 1993, 362(6423): 847-849]

4) We present the derivation of a new molecular mechanical force field for simulating the structures, conformational energies, and interaction energies of proteins, nucleic acids, and many related organic molecules in condensed phases. [Journal of the American Chemical Society, 1995, 117(19): 5179-5197]

5) Exciting new research has elaborated several important and unexpected findings that explain mechanisms involved in the activation of NF-kappa B. [Annual Review of

Immunology, 1996, 14: 649-683]

6) We expect the uncertainties in the relative ages to be about 25%, although the absolute errors may be larger. [Astronomy and Astrophysics, 1993, 275(1): 101-152]

7) We showed that it is possible to identify constituents which represent only 1% of the total population. Applied and Environmental Microbiology, 1993, 59(3): 695-700

8) These results demonstrate that p53 is required for radiation-induced cell death in the thymus but is not necessary for all forms of apoptosis. [Nature, 1993, 362(6423): 847-849]

9) Our conclusions are supported by a rigorous statistical analysis of hundreds of millions of high quality Ethernet traffic measurements collected between 1989 and 1992, coupled with a discussion of the underlying mathematical and statistical properties of self-similarity and their relationship with actual network behavior. [IEEE-ACM Transactions on Networking, 1994, 2(1): 1-15]

10) Here we provide evidence from direct experimental manipulation of diversity by over an order of magnitude, using multi-trophic level communities and simultaneous measures of several ecosystem processes, that reduced biodiversity may indeed alter the performance of ecosystems. [Nature, 1994, 368(6473): 734-737]

11)

12) Hybridization with human DNA and RNA indicates a high degree of conservation of these genes in other vertebrates. [Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America, 1992, 89(14): 6511-6515]

13) Our studies indicate that major histocompatibility complex class I-restricted CD8(+) cytotoxic T lymphocytes are activated in response to newly synthesized antigens, leading to destruction of virus infected cells and loss of transgene expression. [Journal of Virology, 1995, 69(4): 2004-2015]

14) We find consistent calibration using the B-R color distribution of a sample of the 106 brightest cluster ellipticals, as well as a sample of 384 ellipticals with B-V and Mg line strength measurements. [Astrophysical Journal, 1998, 500(2): 525-553]

15) We find that p21 inhibits the activity of each member of the cyclin/CDK family. [Nature, 1993, 366(6456): 701-704]

16) Finally, we demonstrate that deregulated c-myc expression induces apoptosis in cells growth arrested by a variety of means and at various points in the cell cycle. [Cell, 1992, 69(1): 119-128]

17) Here we present records of sea surface temperature from North Atlantic sediments spanning the past 90 kyr which contain a series of rapid temperature oscillations closely matching those in the ice-core record, confirming predictions that the ocean must bear the imprint of the Dansgaard-Oeschger events^{2,3}. [Nature, 1993, 365(6442): 143-147]

18) We clarify how this trade-off is intimately involved in the evolution of secondary sexual characteristics and how it may explain some of the equivocal empirical results that have surfaced in attempts to quantify parasite's effect on sexual selection. [American Naturalist, 1992, 139(3): 603-622]

19) The authors suggest that the most promising route to effective strategies for the prevention of adolescent alcohol and other drug problems is through a risk-focused

approach. [Psychological Bulletin, 1992, 112(1): 64-105]

20) We propose two algorithms to estimate the significance level for a test of HWP. [Biometrics, 1992, 48(2): 361-372]

21) We suggest that information maximization provides a unifying framework for problems in “blind” signal processing. [Neural Computation, 1995, 7(6): 1129-1159]

22) This article suggests that delinquency conceals 2 distinct categories of individuals, each with a unique natural history and etiology: A small group engages in antisocial behavior of 1 sort or another at every life stage, whereas a larger group is antisocial only during adolescence. [Psychological Review, 1993, 100(4): 674-701]

23) For the gene, we recommend that the italicized root symbol ‘CYP’ for human (‘Cyp’ for mouse and *Drosophila*), representing ‘cytochrome P450’, be followed by an Arabic number denoting the family, a letter designating the subfamily (when two or more exist), and an Arabic numeral representing the individual gene within the subfamily. [Pharmacogenetics, 1996, 6(1): 1-42]

24) We propose that the formation of these materials takes place by means of a liquid-crystal ‘templating’ mechanism, in which the silicate material forms inorganic walls between ordered surfactant micelles. [Nature, 1992, 359(6397): 710-712]

25) We propose a new framework for solving the hierarchy problem which does not rely on either supersymmetry or technicolor. [Physics Letters B, 1998, 429(3-4): 263-270]

26) In this paper, another variant of Bi-CG is proposed which does not seem to suffer from these negative effects. [SIAM Journal on Scientific and Statistical Computing, 1992, 13(2): 631-644]

27) I expect that $R(T)_{free}$ will provide a measure of the information content of recently proposed models of thermal motion and disorder 6-8, time-averaging 9 and bulk solvent 10. [Nature, 1992, 355(6359): 472-475]

说明:

该资料来源于网上的一些期刊界专家的论著，其中很多资料来源于任胜利老师的博客。

《电子设计工程》杂志社
2010年元月